St. 160 Poštnina plačana v gotovini (Conto corrente con la posta) V Trstu, v soboto 5. julija 1924. Posamezna številka 20 cent. Letnik XLIX

izhaja, izvzemši ponedeljek, vsak dan ... raj. Uredništvo: ulica sv. ... Asiškega št. 20, I. nadstropje. Do... se pošiljajo uredništvu. Nefrank... pisma se ne sprejemajo, rokop... v... lastelj in odgovorni u... Anton Gerbec. — Lastnik ... Edinost. Naro... znaša za mesec L 7.—, 3 mesece ... leta L 32.— za celo leto L 60.— Za inozemstvo mesečno 5 lir več. — Telefon uredništva in uprave št. 11-57.

EDINOST

Posamezne številke v Trstu in okolici po 20 cent. — Oglasi se računajo v širokosti ene kolone (72 mm.) — Oglasi trgovcev in obrtnikov mm po 40 cent. osmrtnice, zahvale, posianice in vabila po L 1.—, oglasi denarnih zavodov mm po L 2. — Mali oglasi po 20 cent. beseda, najmanj pa L 2. — Oglasi, naročnina in reklamacije se pošiljajo izključno upravi Edinosti, v Trstu, ulica sv. Frančiška Asiškega štev. 20, I. nadstropje. — Telefon uredništva in uprave 11-57.

Italijanski statut in jezikovno vprašanje

Pred kratkim smo sporočili o kričečem slučaju, ko je predsednik tribunala v Bocenu kar svojevoljno in na svojo pest izdal jezikovno naredbo, s katero je občutno posegel v življenje Nemcev svojega področja in spravil v nevarnost najkočljivejše interese tega poslednjega. Dekretiral je enostavno, da se vsa **ustmena** pogajanja v tudi tako kočljivem in važnem slučaju, ko gre za ločitev zakona, morajo vršiti izključno v italijanskem jeziku, tudi če prizadeti stranki ne razumeta niti besedice tega jezika. Ne glede na načelno vprašanje jezikovne pravice državljanov stoji spričo te odredbe tudi najpriprostejša pamet pred vprašanjem: kako naj se sporni stranki ustmeno pogajata, se eventualno sporazumeta in s tem preprečita neizmerno nesrečo, grozečo družinskemu življenju, če pa ne poznata jezika, ki bi se ga morala posluževati po zapovedi gospoda predsednika tribunala?!

To bi bila praktična stran slučaja. Je pa tu tudi načelno vprašanje velike pomembnosti za vse drugorodno prebivalstvo — vprašanje namreč: ali ima predsednik tribunala sploh pravico izdajanja jezikovnih naredb?!

Te pravice — nima in je niso imeli tudi predsedniki tribunalov kljub vsemu utemeljevanju, s katerim so hoteli opravičiti svoje odredbe. Opravičevanje predsednika bocenskega tribunala se giblje v tej-le smeri:

Italijanska ustava iz leta 1848. je stopila v veljavo tudi za novopriključene pokrajine in so s tem tudi razveljavljeni vsi avstrijski zakoni o jezikovnih pravicah. Ker pa italijanski statut določa italijanski jezik kakor državni in uradni jezik, je bil rečeni predsednik tribunala ne le upravičen, marveč naravnost dolžan, da je udejstvil zakonito stanje, kakor ga določa statut. Iz te trditve izvaja opravičevanje one naredbe zaključek, da je povsem neosnovano očitanje, da bi bil oni predsednik hotel svojevoljno urejati jezikovno vprašanje, **ker to da je že urejeno po statutu!**

Opravičevanje se sklicuje na čl. 62. statuta, ki pravi: **«Italijanski jezik je oficijelni jezik obeh zbornic».** Res, več nego čuden mora biti jurist, ki bi hotel iz te določbe izvajati zaključek, da je s tem že rešeno vprašanje uradnega jezika **pri oblastvih!** Z neverjetno površnostjo se mečejo tu v en koš in zamenjujejo: državni jezik, uradni jezik in občevalni jezik pri oblastvih. Nobenemu pametnemu človeku med nami ne prihaja na misel, da bi hotel tajiti, da italijanščina ni državni jezik v Italiji. Istotako pa ga ne more biti pametnega človeka, ki ne bi smatral za naravno, da neitalijanski državljani morejo občevati z oblastvi v svojem materinem jeziku, ko jim gre, istotako kakor italijanskim državljanom, pravica do uporabljanja državnih naprav. Če bi se n. pr. naši narodni manjšini dopuščalo občevanje z oblastvi v svojem materinem jeziku, **ne bi bil s tem nikakor dotaknjen položaj italijanskega kakor državnega jezika!**

Posebno pomembno pa je, da tudi isti italijanski statut opravičuje to naše stališče. Gori omenjeni člen 62. statuta ima namreč dva odstavka. Drugi — ki ga pa opravičevalci uvodoma omenjene naredbe modro zamolčujejo — pravi: «Dovoljeno pa je posluževati se (v zbornici) **tudi francoščine, in sicer članom, ki pripadajo tistim ozemljem, kjer se ta jezik govori, ali pa v odgovorih, ki se dajejo dotičnikom!»**

Italijanski statut dovoljuje torej Francozom Aostske doline rabo svojega jezika celo tudi v parlamentu. Mari pa je s tem ogrožen italijanski kot državni jezik? Nasprotno: statut spoštuje poleg državnega jezika tudi materin jezik Francozov v Italiji! Koliko bolj je potemtakem upravičena naša zahteva, naj se tudi pri drugih državnih napravah priznava in spoštuje tudi materin jezik naše narodne manjšine!

V letu 1848., ko je bil izdan statut, so bili v tedanjem kraljestvu samo Italijani, a poleg njih nekaj manj, nego 200.000 Francozov. Naravno je, da je statut upošteval le-te. Če pa danes trdijo, da je statut že odločil v jezikovnem vprašanju, potem mora tu gori navedeni drugi odstavek čl. 62. statuta, **veljati tudi za Slovane in Nemce, ki so z aneksijo pripadli k Italiji!** Kajti vnebopijoče bi bilo, če bi se z drugorodci različno postopalo glede njih jezikovnih pravic!

V resnici pa ni statut nikakor rešil jezikovnega vprašanja za nove pokrajine! Podaja kvečjemu temeljni osnutek za rešitev, ki mu priznavamo tudi mi, da je pameten in pravičen: **poleg državnega naj velja tudi materin jezik!** Rečeni člen pa ne daja upravnim oblastvom nikake podlage za izdajanje kakih jezikovnih naredb. Najmanje pa kakemu predsedniku sodnije, ki mora strožje spoštovati stvarni položaj, nego katerikoli upravni uradnik.

Sedanje stanje v novih pokrajinah je nevzdržno. Jezikovno vprašanje se mora že enkrat dovesti do rešitve! To zahtevamo mi in naši zastopniki že vsa ta leta. Kajti dosedanje brezzakonito stanje je ustvarilo že strašno zmešnjavo. **Toda ta rešitev ne spada v kompetenco vsakega posameznega predstojnika uradov, vsakega upravnega uradnika v pokrajini** — prečudno in značilno je, da si sploh kdo upa zastopati tak nazor — **marveč je naloga zakonodajne oblasti v državi, ki naj v okvirju načel statuta odmerja in določa pravice in dolžnosti državljanov!**

Zaslišanje bivšega podministra Finzija

Tudi De Bono bo zaslišan

RIM, 4. Preiskava radi umora poslanca Matteottija se nadaljuje vsak dan. Danes predpoldne je bil zaslišan bivši podminister za notranje stvari on. Finzi. Finzi je prišel na sodnijo v avtomobilu v spremstvu svojega brata. Zasliševanje je trajalo poldrugo uro. Potem se je Finzi odpeljal zopet z avtomobilom v svoje stanovanje.

Govori se, da bo zaslišan tudi general De Bono, bivši ravnatelj varnostne službe in vrhovni poveljnik fašistovske milice. Nekateri listi, kakor «Sereno», zatrjujejo, da je bil general De Bono že zaslišan, da pa bo kljub temu še enkrat pozvan pred preiskovalnega sodnika. Dalje je bila zaslišana tudi takoimenovana «grofica z Viminala», t. j. ona ženska, katere ime ni še javnosti znano in ki je opozorila sen. Bergaminija na neki prireditvi v prid udruženju italijanskih časnikarjev več dni prej, da se pripravlja nanj napad. Ta ženska je pod strogim policijskim nadzorovanjem. Listi naglašajo, da so njene sobane, ki so bile še do pred kratkim vsak dan polne odličnih gostov, sedaj popolnoma prazne, a «grofica» povsem osamljena.

O tej «grofici» je znano, da je žena nekega častnika, od katerega je ločena. V začetku je živela zelo skromno, toda kmalu se ji je posrečilo priti do zvez z visokimi osebami in s tem do blagostanja. Od lanske zime je «grofica» skoro vsak dan zahajala v notranje ministrstvo, kjer je obiskovala — kakor pripoveduje «Mondo» — neko osebo, ki zavzemlje visoko mesto v fašistovski milici. Viminalska grofica — pravi dalje «Mondo» — se je često hvalila, kako velik da je njen vpliv na onega dostojanstvenika. Lansko leto je bila z njim na tirenski obali in dotična oseba jo je predstavljala za člana družine. Trdi se, da je igrala ta «viminalska grofica» veliko vlogo v pripravljanju kr. odloka o igralnicah. V zadnjem času je živela zelo razkošno, imela je avtomobil, ki ni bil njen, toda ji je stal vedno na razpolago. Avtomobil je bil one visoke osebe v Viminalu.

Sedanje zasliševanje oseb, ki niso obdolžene umora posl. Matteottija, je nadaljevanje zasliševanja obdolžencev, katero je bilo že končano. Med drugim so bili zaslišani v zadnjem času tudi ravnatelji nekaterih listov, tako ravnatelj lista «Mondo» dr. Alberto Cianca in ravnatelj «Popola» dr. Giuseppe Donati.

Matteottijevo truplo sežgano?

Ofenziva proti gen. De Bono

RIM, 4. Po Rimu kroži znova glas, da je bilo Matteottijevo truplo sežgano. Slično vest je objavil milanski «Secolo» že 16. junija; a pozneje je bila ta vest zanikana. Danes pa, ko so se vsa preiskovanja izkazala za brezuspešna, je rimsko prebivalstvo popolnoma prepričano, da je bil Matteotti sežgan. Dne 13. junija ob 17. uri da je bilo baje truplo prepeljano na mrtvaškem vozu v framasonski krematorij v Verano. Današnji «Popolo» pravi, da bi gen. De Bono gotovo kaj pozitivnega vedel o tem. Zakaj ga preiskovalni sodnik ne zasliši?

Sploh je pričelo vse rimsko časopisje nanovo z gonjo proti generalu De Bono. Povod za to je dala vest, da bo prostovoljna milica, kateri poveljuje De Bono, v najkrajšem času prisegla kralju zvestobo. «Messaggero» pravi, da se bo to zgodilo v nedeljo 20. t. m. «Giornale d'Italia» se boji, da bo milica samo prisegla in da se ne bo priključila vojski. Ob zaključku pravi: «Gotovo je, da ne vzbuja med javnostjo prav nikakega dobrega vtisa dejstvo, da je gen. De Bono še vedno poveljnik prostovoljne milice; čemu čaka Mussolini in ga ne takoj odstrani?»

Bivši podminister Acerbo pri kralju

PISA, 4. Danes je sprejel kralj v S. Rossore bivšega podministra barona Acerbo ter ga zadržal pri zajutrku. Acerbo je izrazil kralju vdanost tudi vseh drugih dosedanjih podministrov. Ob 13. uri je Acerbo odpotoval v Rim.

Proti odpravi francoskega poslaništva pri Vatikanu

PARIZ, 4. Vatikan se trudi na vse načine, da bi prepričal francoskega ministrskega predsednika Herriota, da je odprava francoskega poslaništva pri sv. stolici škodljiva toliko Franciji kolikor Cerkvi sami. Uspeh sinočnjega pogovora med Herriotom in papeškim nuncijem mons. Ceretti-jem še ni znan.

Političen umor v Perziji

ALLAHABAD, 4. Iz Teherana poročajo, da je bil v mestu na ulici ustreljen glavni urednik lista «Bersan», neizprosen nasprotnik republikanske vladavine. Z ozirom na to se sumi, da gre za političen umor.

Rusko-perzijska trgovinska pogodba

MOSKVA, 4. Danes je bila v Teheranu podpisana trgovinska pogodba med Rusijo in Perzijo.

V Beogradu pričakujejo Pašića

Nejasnost v političnem položaju

BEOGRAD, 4. (Izv.). Pod predsedstvom Marka Trifkovića se je vršila danes plenarna seja ministrskega sveta. Na seji so v prvi vrsti razpravljali o zunanjem položaju. Odsek za zunanje zadeve je poročal zelo obširno. Izdelana so bila navodila za dr. Ninčića, ki bo zastopal Jugoslavijo na sestanku Male entente, ki se bo vršil v Pragi. Nato je prešla k razpravi k londonski konferenci; za zastopnika Jugoslavije je določen Gavrilović, ki prejme potrebna navodila šele po povratku Pašića z Bleda.

Končno je ministrski svet razpravljal o incidentu nad Sorico. Sklenjeno ni bilo ničesar pozitivnega, ker se pričakuje odgovor italijanske vlade.

Ker se ni še povrnil z Bleda Pašić, vlada v parlamentarnih krogih še popolna nejasnost. Nekateri trdijo, da prejme Pašić v najkrajšem času volilni mandat, drugi so spet nasprotnega mnenja. Opozicija je pričela razširjati vesti o koncentracijski vladi. Tem vestem pa nasprotujejo zatrdila vlade, da se dogodki razvijajo zanjo zelo ugodno in da gre Pašić smotreno po poti, ki si jo je začrtal. Kralju je predlagal na Bledu rekonstrukcijo vlade ter mu predočil potrebo, da se razpišejo volitve. Kralj bo na podlagi Pašićevega poročanja temeljito proučil položaj, nakar se bo odločil. Vest, da se povrneta kralj in Pašić skupaj v Beograd, ni resnična; kralj odpotuje za Pašićem.

Korošec se pritožuje radi preganjanja njegove stranke

ZAGREB, 4. (Izv.). Današnji «Jutranji List» poroča, da je imel dr. Korošec po avdijenci pri kralju na Bledu konferenco z ministrskim predsednikom Pašićem. Na tej konferenci se je dr. Korošec zelo pritoževal nad postopanjem vlade proti opoziciji sploh, posebno pa v Sloveniji, kjer se na vse mogoče načine preganja slovenska ljudska stranka.

Jugoslovenski tisk proti Blairovem posojilu

BEOGRAD, 4. (Izv.). Tu-sem je dospel od Blairove skupine ing. Pollenz. Blairova skupina je dosedaj izplačala le 15 milijonov dolarjev od Jugoslaviji dovoljenega posojila. Po zagotovilu ing. Pollenza bo Blairova skupina izplačala še 85 milijonov dolarjev. Beograjsko časopisje pa je nastopilo proti temu posojilu in zahteva, da Jugoslavija najme novo posojilo pod boljšimi pogoji in da se s tem poravna posojilo Blairove skupine.

Za okrepitev prijateljskih zvez med Jugoslavijo in Francijo

BEOGRAD, 4. (Izv.). Takoj po sestanku v Pragi odpotuje dr. Ninčić v Pariz, kjer se sestane s francoskim ministrskim predsednikom Herriotom. Dr Ninčić bo skušal okrepiti prijateljske odnošaje med obema državama. Predvsem pa bo prosil Herriota, naj podpira francoska vlada jugoslovenske zahteve glede vojne odškodnine. Na razgovoru se bo bržkone določil program za obisk jugoslovenskega kralja v Parizu.

Velikodušnost poljske vlade napram narodnostnim manjšinam.

VARŠAVA, 4. List «Kurjer Varszawski», razpravljajoč o vladnih načrtih glede jezikovnih pravic narodnostnih manjšin, piše med drugim: Vladni načrti glede koncesij narodnostnim manjšinam gredo še preko pogodbe o pravicah narodnostnih manjšin, ki jo je podpisala Poljska. Rečeni načrti so jamstvo za dosledno izpolnitev pogodb o narodnostnih manjšinah.

Nesoglasja že pred londonsko konferenco

Francoska vlada proti vsebini povabila angleške vlade

PARIZ, 4. Že včeraj so vzbudile prve vesti o vsebini vabila angleške vlade na konferenco v London prizadetim evropskim državam veliko razburjenje v pariških političnih krogih. Razširila se je namreč vest, da vsebuje vabilo med drugim točko, ki pravi, da bo o kaznih, ki naj se prisodijo Nemčiji, v slučaju, da ne bi hotela izpolniti sprejetih obvez, sodil nov organizem izven odškodninske komisije. V tem slučaju bi prišla odškodninska komisija, ki se je ustanovila na podlagi versailleske mirovne pogodbe, ob vso veljavo in z njo tudi versailleska pogodba sama.

Sinoči je ministrski predsednik Herriot dal objaviti pismo, v katerem izjavlja, da ni prejela francoska vlada od angleške še nikakega pismenega vabila na konferenco; vsled tega se morajo smatrati vse vesti o vsebini vabila za preuranjene in tendencijozne.

Danes pa se vesti o vsebini tega vabila potrjujejo. Agenc. «Havas» sporoča: V zunanjem ministrstvu izjavljajo, da veže program, ki ga vsebuje vabilo angleške vlade na konferenco v Londonu, le Anglijo. Ker ne obstoja noben sporazum med obema državama glede določenega programa, ima Francija popolnoma proste roke.

Treba je na vsak način pojasniti — trdijo v ministrstvu zunanjih zadev —, zakaj ni angleška diplomacija obvestila francosko zunanje ministrstvo o tem načrtu in je sama na lastno roko povabila zaveznike na konferenco. V angleških vladnih krogih pa si razlagajo to za zelo enostaven način: Pobuda za sklicanje londonske konference je bila dana na razgovoru med Herriotom in MacDonaldom v Chequersu. Herriot je že v Chequersu povedal mnenje francoske vlade; vsled tega ni bilo treba pač še enkrat vprašati francosko vlado za mnenje glede konference in angleški poslanik v Parizu je le ustmeno povabil Herriota na londonsko konferenco, medtem ko je vabilu za druge države — menda tudi za Nemčijo — dodal tudi posebno spomenico, ki vsebuje program konference.

Glasila narodnega bloka se zelo vznemirjajo radi te spomenice. «Matin» piše, da se Francija ne bo mogla nikdar udeležiti konference, ki ima namen raztrgati versailleško pogodbo.

Herriot proti vabilu.

PARIZ, 4. Na seji odškodninske komisije je min. predsednik Herriot javil, da je zjutraj po seji min. sveta poslal angleški vladi spomenico, da se francoska vlada ne smatra za vezno glede predlogov, ki jih vsebuje angleško vabilo.

Nemčija ni prejela še nikakega vabila

BERLIN, 4. Wolffov dopisni urad sporoča: V nasprotju z objavljenimi informacijami v inozemstvu ni nemška vlada prejela nikakega vabila na londonsko konferenco.

Italijanska vlada prejela vabilo.

RIM, 4. Danes se je vršil v palači Chigi dolg sestanek, na katerem se je razpravljalo o londonski konferenci na podlagi programa, ki ga vsebuje angleško vabilo od 24. p. m. V tem vabilu je rečeno, da bo tvoril predmet razprave le Dawesov načrt in ne vprašanje medzavezniških dolgov. Dalje je rečeno v vabilu, da se povabijo na konferenco francoska, italijanska, belgijska in japonska vlada; ostale vlade so pozvane, da pooblastijo svoje poslanike, da jih smejo zastopati. Vabilo zaključuje, da bo morala proučiti konferenca vprašanje ustanovitve kakega organizma, kateremu bo poverjena razsodba v slučaju, da bi Nemčija ne hotela izpolniti svojih obvez; kajti Dawesov načrt gre daleč preko versailleske pogodbe; odškodninska komisija ne more torej odločati o vprašanjih, ki so v zvezi s tem načrtom. Nemčija se povabi na konferenco, ko bo že dosežen sporazum med zavezniki.

Strankarske zmešnjave v Romuniji

BUKAREŠT, 4. Pred kratkim so listi naznanili, da je fuzija transilvanske narodne stranke s kmetsko stranko gotovo dejstvo. V nekaterih krogih se je pripisovalo tej fuziji velik pomen, ker bi ustvarila novo močno stranko, ki bi imela trden volilni program. Toda neprilike, ki so nastale v zadnjem hipu, so onemogočile to fuzijo. Vsled tega je nastala v raznih opozicijonalnih strankah velikanska zmešnjava.

Vojaška politika sovjetske Rusije

MOSKVA, 4. Ker je angleški vojni minister Athley zopet izjavil v angleškem parlamentu, da šteje rdeča armada 1 milijon 300 tisoč mož, se je obrnila agencija Rosta do ruskega vojnega komisarja z vprašanjem, kakšna je v resnici številčna moč ruske armade. Trockij je izjavil, da je ministra Athley-ja zapeljalo mnenje angleške javnosti in javnosti vsega sveta. Rdeča armada, ki je štela ob koncu leta 1920. pet milijonov 300.000 mož, se je bolj in bolj krčila in je štela koncem leta 1921. le še 1,600.000 mož, v septembru 1922. še 825.000 mož in ob začetku 1924. leta 610.000 mož, vštevši zrakoplovce in mornarje. V juniju leta 1924. je štela rdeča armada 562.860 mož.

Trockij je dodal, da je bil Athley brez dvoma obveščen od obvestilnega urada v angleškem vojnem ministrstvu, ter je tako-le nadaljeval: Ako bi pri nas podal načelnik obvestilnega urada tako zelo zgrešena in fantastična obvestila, bi bil takoj odstavljen in postavljen pred sodišče. Žal mi je, da ne vem, kakšni so običaji v angleškem vojnem ministrstvu, toda upam, da se napačna poročila ne jemljejo v obzir. Dasi je število 600.000 mož za naše ozemlje in število prebivalcev neznatno, si kljub temu prizadevamo, da svojo armado še bolj skrčimo. Sovjetska vlada je že večkrat nameravala sestaviti praktičen program za skrčenje oboroževanja v Evropi in po vsem svetu. Tudi sedaj je pripravljena potrditi ta svoj namen. Ako bi MacDonaldova in Herriotova vlada hoteli dati pobudo za skrčenje oboroževanja, bi jima sovjetska vlada dala polno podporo. Slična pobuda bi bila zelo dobrodošla ob priliki deseletnice svetovne vojne.

Lastniki porurskih rudnikov odpovedali pogodbo glede dobave premoga

PARIZ, 4. Dopisni urad «Havas» poroča iz Düsseldorfa, da so lastniki rudnikov že včeraj odpovedali dogovor, sklenjen dne 30. junija z «Micum», ker jim baje nedostaje denarnih sredstev za financiranje dobav iz Porurja za mesec avgust.

Španci predvidevajo težke borbe v Maroku

MADRID, 4. Neko poročilo španskega direktorija pravi: Danes se ni izvršila v Maroku nikaka operacija za reorganizacijo kolon, ki imjo tam operirati. Te kolone so bile pojačene s četami iz vzhodne zone. Predvideva se, da bodo operacije vsled slabega terena težke in naporne.

Amerika za takojšnjo izvršitev Dawesovega načrta.

WASHINGTON, 4. Predsednik Coolidge in državni tajnik Hughes sta se sinoči razgovarjala z gen. Dawesom in g. Hougton-om, ameriškim poslanikom v Berlin. Dasi ni bilo o razgovoru objavljeno še nikako uradno poročilo, se zdi, da se je razgovor sukal okoli odškodninskega vprašanja in Dawesovega načrta. Ameriška vlada želi, d bi se čim prej izpeljal Dawesov načrt.

Podrobnosti o nesreči pri St. Jean Maurienne

ST. JEAN MAURIENNE, 4. O nesreči, ki jo je povzročila vodena tromba pri Pont à Mafrey, so dospele sledeče podrobnosti: Na železniško progo se je vsul s Bonnet du Pretre ogromen kamenit plaz, ki je na široko popolnoma zasul tir. Na lice mesta so bili s posebnimi vlaki odposlani oddelki delavcev, da se vzpostavi promet. Vlaki se morajo ustaviti na postajah St. Jean Maurienne in Saint Avre. Na zasuto cesto je bila zgrajena posebna cesta za pešce. V par dnevih bo železniški promet popolnoma vzpostavljen.

DNEVNE VESTI

Sv. Ciril in Metod

Danes obhajamo praznik apostolov, prosvetiteljev in zaščitnikov Slovanov, sv. bratov Cirila in Metoda. Vse Slovanstvo — katoliško in pravoslavno — se danes v pobožni hvaležnosti spominja svetega dela solunskih bratov, ki sta ga izvršila med našimi predniki že pred tisoč leti. Stoletja in stoletja so minila od tedaj, a njuno delo je rodilo veličasten sad, iz semena, ki sta ga vrgla med Slovane IX. stoletja, je vzrastlo košato drevo slovanske kulture. Sv. brata Ciril in Metod sta prišla med naše prednike kot oznanjevalca krščanske vere, a obenem sta dala Slovanom tudi prve pisane knjige. Sestavila sta slovansko abecedo, prestavila cerkvene knjige na slovanski jezik in tako ustvarila prvi slovanski književni jezik. S tem svojim velikim delom sta uvedla tudi Slovane v kolo kulturnih in prosvetljenih narodov. Ne le kot oznanjevalcema krščanske vere, temveč tudi kot prvima kulturnima delavcema med Slovani jima dolguje vesoljno Slovanstvo neminljivo hvaležnost. Zato je današnji praznik sv. Cirila in Metoda obenem tudi največji slovanski kulturni praznik.

Ni nam dano v sedanjih razmerah, da bi proslavili današnji dan primerno veličini in zaslugam sv. bratov. Ne bo ne slovesnih božjih služb, ne kresov, ne prireditev, ki bi pričale tudi na zunaj o globoki vdanosti našega ljudstva tema največjima dobrotnikoma slovanskega rodu. Zato pa naj bo tem popolnejša in svečanejša notranja proslava spomina na velika slovanska blagovestnika in učitelja. Proslavimo ju predvsem kot zaščitnika naših kulturnih in človekoljubnih ustanov s tem, da žrtvujemo po svojih močeh za naše prepotrebno «Šolsko društvo», «Dijaško Matico» in druge narodno-kulturne ustanove.

Proslavimo današnji praznik slovanskih apostolov tudi s tem, da se ob njunem spominu pomladimo in okrepimo z njunim duhom, ki je duh vroče ljubezni in neomajne zvestobe do svojega rodu in svojega jezika, duh sloge in medsebojne ljubezni v delu in žrtvah za nadaljevanje njunega velikega dela.

Čast in slava spominu slovanskih blagovestnikov in učiteljev sv. Cirila in Metoda!

Sestanek odbora in zaupnikov pol. društva „Edinost"

V četrtek predpoldne se je vršil sestanek političnega društva «Edinost» v Trstu, ki so se ga udeležili odborniki in zaupniki iz vseh delov in slojev Julijske Krajine. Predsedoval je podpredsednik društva dr. Ivan Marija Čok. Posl. dr. Wilfan je podal obširno poročilo o položaju in delovanju v parlamentu. Navzočni so mu izrekli priznanje in zahvalo in so posebno odobravali prizadevanje za sporazum in složno nastopanje naše delegacije v parlamentu.

Pri drugi točki «društvena organizacija» je bilo po izčrpni debati sklenjeno, da se ta organizacija temeljito izvrši, naj eksekutiva dožene čimprej likvidacijo dela in konfliktov v glavnem volilnem odboru, naj pospeši ustanovitev organa za skupno nastopanje v vseh vprašanjih skupnega interesa, in da se občni zbor društva, združen s kongresom, skliče na dan 21. septembra t. l.

Sprejeta je bila tudi resolucija za složno delo in edinstveno postopanje v vseh važnih vprašanjih.

Glede šolskega vprašanja je sestanek poveril eksekutivi temeljito akcijo, ako le možno skupno z nasprotno strujo.

Razprava je bila o vseh predmetih živahna in je pričala o razumevanju potreb in nalog, ki jih nalagajo sedanji težki časi naši politični organizaciji.

Obmejni konflikti in njihovi vzroki

Bolestno je zadela vso našo javnost — tudi italijansko — vest o novem krvavem incidentu na severu državne meje. Vsi se zavedajo, da je take dogodke globoko obžalovati, ker pogubno vplivajo na razmerje med obema plemenoma in v svojih posledicah tudi na razmerje sosedstva med obema državama, kar mora neogibno donašati veliko škodo za obe strani. Moramo zopet poudarjati to dejstvo, čeprav človeku že preseda, da mora vedno ponavljati tako očitno resnico.

Kakor je naša navada spričo takih žalostnih dogodkov, ohranjamo tudi to pot hladno kri, zvesti svojemu stališču, da je treba — predno se izreka kaka sodba glede provzročiteljev — počakati, dokler ne poda preiskava zanesljive podlage za kako sodbo. Pač pa moramo odkrito izreči svoje mnenje, da se ob teh dogodkih ne sme misliti samo na neposredne krivce, marveč in še posebno tudi na dve okolnosti, ki dovajata do takih spopadov.

Prva je, da naša meja napram Jugoslaviji ni še točno in definitivno urejena, vsled česar se dogaja, da kdo nehote stopa na ozemlje druge države. Točna in končna določitev državne meje je torej najnujnejša potreba. Ta ureditev pa naj se izvrši tudi z ozirom na krajevne razmere in interese prebivalstva. Na meji napram Jugoslaviji so n. pr. slučaji, da je vas, oziroma kaka frakcija vasi, po enem delu v Jugoslaviji, po drugem pa v Italiji. Posledica temu je, da ima morda kmet svojo hišo in gospodarska poslopja v Jugoslaviji, svoje njive, travnike ali šume pa v Italiji. Če hoče tak kmet na svoje polje, mora iz ene države v drugo. Res je sicer, da se prestop olajšuje potom prestopnic, ki se izdajajo ljudstvu, pa tudi z obzirnim postopanjem od strani obmejnih organov. Kaj pa, če je tak-le organ pregoreč v svoji službi in nerazsoden — da vedno sluti zlorabe v svrho tihotapstva — in če je poleg tega morda še brezobziren in netakten v postopanju z ljudstvom, kaj lahko prihaja do konfliktov in vsled tega tudi do kaj hudega. Vemo, da se državne meje ne dajo vsikdar in povsod določiti povsem primerno krajevnim razmeram in interesom prebivalstva. Vsekako pa naj bi se ti upoštevali, kolikor le možno!

Druga okolnost, na katero bi posebno opozorili naša oblastva in ki je često vzrok hudih nesporazumljenj, je v tem, da italijanski obmejni organi **prav nič ne poznajo jezika obmejnega prebivalstva.** Ne morejo se sporazumeti ne z organi druge države, ne z ljudstvom ob meji. Marsikako nesporazumljenje ali navzkrižje, ki povzroča često neljube dogodke, bi se moglo rešiti mirno in brez krvavih posledic, če bi se italijanski organi mogli porazgovoriti s prebivalstvom in če bi si mogli medsebojno pojasniti stvari. V pojasnilo, kako nevarno je za javne organe in za prebivalstvo, če ena ne morejo govoriti z drugim v njega jeziku, služi nastopni slučaj. V neki vasi so na predvečer neke poroke vozili «balo» in so po starem običaju — dobrem ali slabem, to puščamo na strani — streljali iz kake stare pištole ali kake zarjavele puške. Vsled tistega pokanja so pridrveli orožniki iz bližnje vasi, vsi razburjeni v domnevi, da se godi Bog ve kaj, da gre morda celo za kak upor ali punt. Ljudje so hoteli pojasniti stvar, oziroma povod streljanja. In ker so bili ljudje v tistem razpoloženju, navadnem in razumljivem ob taki priliki, morda nekoliko preglasni, je to še bolj razvnelo orožnike in jih potrdilo v domnevi, da gre za hudo stvar in da je treba zato nastopiti z vso strogostjo. Da ni prihitel nekdo, ki je znal nekoliko italijanski, da je mogel pojasniti orožnikom, bi bili ti aretirali morda pol vasi. In ker je že tako, da gre vsa vera orožnikom, bi bila prišla v nesrečo cela vrsta ljudi za — nič!

Ponavljamo: pošiljajte na mejo organe, ki bodo mogli govoriti z ljudstvom in pride naj že enkrat do točne ureditve meje! Le tako se morejo možnosti konfliktov vsaj skrčiti na najmanjšo mero.

Učiteljski tečaj za italijansko slovstvo. Učiteljstvo tržaškega in sežanskega okraja, ki se misli udeležiti tečaja za italijansko slovstvo na Opčinah, se obvešča, da se pouk ne bo vršil vsak dan, ampak le enkrat v tednu od 8. do 12. ure, pričenši z dnevom 17. t. m.

Občni zbor Šolskega društva v Trstu. Opozarjamo vse podružnice, člane in prijatelje društva, da se bo vršil v nedeljo, 6. t. m. ob 10. uri predpoldne v dvorani D. K. D. pri Sv. Jakobu (Campo S. Giacomo št. 5) osrednji občni zbor z društvenim občnim zborom.

Popoldne priredi podružnica pri Sv. Ivanu veliko vrtno veselico s sodelovanjem več pevskih društev; igrala bo Mladinska godba iz Barkovelj. Postavljen bo tudi paviljon, kjer bodo naše brhke gospodične skrbele za dobro in točno postrežbo. Manjkalo ne bo niti kolo sreče.

Z zirom na plemeniti namen prireditve, namreč v prid refekcije tamošnjega vrtca, zapustimo v nedeljo vsi za par uric zaduhle mestne ulice in pohitimo k Sv. Ivanu, kjer bo dovolj zabave za vsakega, a poleg tega bomo odšli z zavestjo, da smo storili dobro delo, položili majhen dar naši deci na oltar.

Šolsko društvo, podružnica pri Sv. Ivanu išče razprodajalca sladoleda pri nedeljski veselici. Ponudniki morajo poslati na društvo dokaz, da so tukajšnji državljani, da nimajo zobov in da niso sladkosnedneži. Kdor bi posedoval masko, ta ima prednost za razpisano službo, ali pa, ako se obveže, da bo ves čas razprodaje žvižgal. Prošnje treba vložiti v nedeljo, 6. t. m. ob 16. uri na vrt Narodnega doma pri Sv. Ivanu.

S Proseka nam pišejo: Tukaj se ljudje zelo pritožujejo zaradi mesa, ki je neužitno. To se ponavlja že dolgo. Meso se prodaja po isti ceni kakor v Trstu. Zvedeli smo, da se prodaja meso druge ali tretje kategorije, katero se pripelje iz Trsta. Juha bi bila še dobra, ali meso je neužitno — trdo. Ubogi bolniki se ne morejo okrepčati pri neužitni jedi. Z eno mesnico bi že potrpeli, ali druga je pa taka, da bi bilo bolje, če bi se na bolje obrnilo. Prigodi se lahko, da je kedaj meso trdo, ali da se to skoraj vedno ponavlja, je v resnici nedopustljivo. Pristojna oblast je naprošena, da ustreže ljudstvu ter da poskrbi, da se to popravi.

Tovariši ČZ! Vsem tovarišem sledeča informacija: Almanah «Počitniške zveze» ni izšel (kje je krivda, ne vem!). Se pa tudi tiskati ne bo dal, in temu je vzrok najbrž dejstvo, da jim je od lanskega leta ostalo še okrog 150 almanahov. Toliko na znanje! Če zvem še kaj, Vam brž sporočim.

Obenem prosim, da mi na ta račun ne pošiljate denarja, kar sem pa že dobil, vrnem. Zdravo! — Br. Ver-Č-on.

Društvene vesti

Z. M. D. Danes točno ob 8.30 zvečer važna odborova seja. Vabljen je tudi zastopnik omladine. — Predsednik.

Dijaški krožek N. Tommaseo. Danes ob 5. društveni sestanek. — Odbor.

Iz tržaškega življenja

Nezgoda poštnega uslužbenca. Poštni sluga Rafael Martelanz, star 21 let, stanujoč v ulici Ginnastica št. 12, je včeraj predpoldne razkladal pošto pred poštnim uradom na glavnem kolodvoru. Stal je tik železniškega tira, na katerem so premiali vagone, ki so počasi privozili do poštnega voza, kjer je delal Martelanz. Mladenič se je skušal ogniti, a ni utegnil; prišel je med železniški in poštni voz, ki sta ga stisnila. K sreči pa je mladenič zadobil le lahko poškodbo na prsih, ozdravljivo v par dneh; poleg tega se je tako prestrašil, da se ga je lotil hud živčni napad. Na lice mesta poklicani zdravnik rešilne postaje je podal mladeniču potrebno pomoč.

Avtomobil ga je podrl. Sinoči okoli 18. ure je neki javni avtomobil podrl v ulici Tivarnella na tla 15-letnega dijaka Pavla Ščuka, stanujočega v ul. Tiziano Veccelio št. 11. Pri padcu je deček zadobil precej veliko prasko na levi nogi ter si jo tudi izpahnil, kljub temu pa je sam prikrevsal na rešilno postajo, kjer je dobil potrebno pomoč.

Šofer je bil aretiran, a je bil po zaslišanju zopet izpuščen.

Roko si je zlomil. Pri igri s svojimi sovrstniki je 9-letni Marino Česnik, stanujoč v ulici Tesa št. 170, včeraj popoldne padel na ulici tako nesrečno, da si je zlomil levo roko. Dobil je potrebno pomoč na rešilni postaji.

Vesti z Goriškega

Napovedani izlet na Črno prst odpade. Vsled obžalovanja vrednih dogodkov, ki so se odigrali v poslednjem času na italijansko-jugoslovenski meji, odpade za danes in jutri napovedani izlet na Črno prst. Mesto tega izleta priredi slov. plan. krožek v Gorici izlet na Krnico-Čaven. Odhod iz Gorice danes ob 4.30 pop. s korjero do Črnič, od tam peš na Krnico, kjer se prenočuje. V nedeljo zjutraj odhod iz Krnice skozi trnovski gozd na Čaven in povratek s popoldanskim vlakom iz Ajdovščine ali Kamenj v Gorico.

Ugotovitev po toči povzročene škode. V poslednjih dneh je obiskal Brda, goriško okolico in Vipavsko dolino ravnatelj goriške kmetijske potovalne šole cav. De Tonizzo v družbi z odposlancem finančne intendance v Vidmu, da ugotovi obseg škode, povzročene po poslednjem velikem neurju na Goriškem.

Šimenčev koncert. V soboto, 12. julija priredi naš goriški rojak Marij Šimenc na željo njegovih mnogoštevilnih znancev in častilcev v dvorani Trgovskega doma koncert z bogatim sporedom. G. Šimenc je skozi dve leti pel v ljubljanski operi, za prihodnjo sezono pa je angažiran kot tenorist na zagrebško opero, kjer bo moral nadomestiti težko zgubo, povzročeno že lansko leto z odhodom tenorista Rijavca v Beograd.

Na klavirju ga bo spremljal dirigent ljubljanske opere g. Anton Neffat, ki je tudi naš goriški rojak.

Dolnja Branica. Tako nam list za listom pada, da vedno redkejše so narodne vrste.

Dne 30. junija je tu preminul po dolgi bolezni posestnik in tvorničar sodavice Andrej Benko, v 48. letu starosti, zapustivši vdovo in sedmero otrok.

Dragi pokojnik je bil zelo vidna osebnost v tej sicer skromni, a zelo gospodarski vasici; bil je priljubljen pri domačih ter upoštevan kot spreten in preudaren gospodar, ki si je znal z le njemu lastno spretnostjo pomnožiti svoje imetje.

Več dob je bil občinski svetovalec, odbornik in nekaj let tudi predsednik bralnega in pevskega društva «Branica», predsednik nadzorstva kmetijske in gospodarse zadruge v Rihemberku; da povsod smo ga hoteli imeti, ker se je njegov nasvet vedno upošteval.

Da je bil pokojnik splošno priljubljen, se je pokazalo na dan njegovega pogreba. Stari rihemberški pevci so mu zapeli žalostinke pred hišo žalosti, pred cerkvijo ter na grobu. Starešinstvo občine Šmarje z gosp. županom je stopalo za vencem, katerega mu je poklonilo kot uglednemu tovarišu. Kmetijsko-gospodarska zadruga s svojim vencem je bila zastopana po načelniku in nekolikih odbornikih načelstva in nadzorstva.

Kruta smrt, res grozna je tvoja roka, da nam si strla onega, ki smo ga ljubili vsi brez izjeme; našega Andreja, ki je stal neomajen kot stoletni hrast, zvest svojemu narodu, spremljajoč ga v veselih in žalostnih dneh. Ti Andrej si se preselil v deželo presrečnih, a Tvoj duh je ostal med nami. Kakor Ti nisi nikoli pomišljal, nikoli klonil, takšni ostanemo tudi mi, ker smo uverjeni, da pridejo našemu zaničevanemu in teptanemu narodu boljši dnevi.

Žalujoči družini naše iskreno sožalje, Tebi Andrej pa, daj rodna zemljica mirni kotiček, da boš sladko spaval v njej, ki si jo ljubil do zadnjega vzdiha.

Iz tržaške pokrajine

Studeno. V Studenem pri Postojni imamo skupno hranilnico in posojilnico z ono v Planini. Po odloku o izmenjavi denarja so imele to pravico le one zadruge, ki imajo sedež na italijanskem ozemlju. Ker je sedež te skupne zadruge v Planini, v Jugoslaviji, smo bili izključeni od te splošne postave. Napravili smo za naše vložnike na italijanskem ozemlju posebno prošnjo na zakladno ministrstvo. Milostnim potom se je tudi nam zamenjal denar. Pri tem nam je šlo na roko mestno županstvo v Postojni z načelnikom g. Al. Ronchi, komisarjem, ki je našo prošnjo oddal na pravo mesto in jo priporočil, kakor se vidi, z dobrim uspehom. Vložniki so mu hvaležni in se mu kar najtopleje zahvaljujejo. Ohraniti ga hočemo v hvaležnem spominu!

Sport

Nogometna tekma v Vipavi. Jutri, v nedeljo, 6. julija 1924. se bo vršila na prostoru S. K. Nanos v Vipavi nogometna tekma med S. K. Nanos in S. K. Ajdovščina-Šturje (Skaš). Začetek točno ob 17. Ker je to v letošnji sezoni prva javna nogometna tekma v Vipavski dolini, se je nadejati, da se je občinstvo udeleži v velikem številu. Vstop prost, prostovoljni darovi se bodo s hvaležnostjo sprejemali.

Jaka Mlač in Antonija

obhajata danes zlato poroko

Sv. Ivan, 5. julija 1924

Borzna poročila.

Tuja valuta na tržaškem trgu.

ogrske krone	0.0250	0·03
avstrijske krone	0.0325	0.0335
češkoslovaške krone	68.86	68.65
dinarji	27.90	28,25
eji	9.25	10.—
marke	—.—	—.—
dolarji	23 25	23,35
francoski franki	118.50	119.75
švicarski franki	414.—	416.—
angleški funti papirnati	102.—	101.30

Mali oglasi

KUHARICA, hišna, se išče za takoj. Pia Casa Gentilomo, Via Cologna Scoglietto 2. 853

MLADENIČ, star 17 let, zdrav, pošten in marljiv, z diplomo tehnične šole, perfekten korespondent slovensko-italijanskega jezika, išče primerne službe. Gre tudi na deželo. Zahteve skromne. Abbatista Portogruaro, Venezia. 854

SLUŽKINJA, pridna in poštena, se išče za gostilno. Nastop takoj. Naslov pri upravništvu. 857

TRGOVINA JESTVIN, sadja in zelenjave, dobro vpeljana, se proda radi selitve. Naslov pri upravništvu. 856

KRAVA, 8½ mesecev breja, se proda. Tolminsko pleme. Od 16 do 17 l na dan dobrega mleka. Naslov pri upravništvu. 855

TOVARNA v Sloveniji išče (družabnika) z 100.000 lir posojila proti prvomestni vknjižbi ali se eventuelno proda za 500.000 lir. Ponudbe pod «Tovarna 100.000» na Aloma Company, Ljubljana. 858

KRONE, goldinarje, plačujemo 1 cent. več od objavljenih cen. Prodajalna dragocenih kovin, via Borsa 2, telefon 12-97. 842

ZA PREVOZ tovorov se priporoča tovorni avto, Josip Lavrenčič, Postojna. 835

PLANKAČE, sekire, zajamčene od Poljanška Žiri, ima v zalogi tvrdke Ferdo Špilar, Št. Peter na Krasu. 692

BABICA avtorizirana sprejema noseče. Nizke cene. Zdravnik na razpolago. Govori slovensko. Tajnost zajamčena. Slavec. Via Giulia 29. 542

ZAHVALA

Za vsa izkazana sočutja povodom smrti naše preljube soproge, matere, bčere

Josipine Lokar

kakor tudi za mnogobrojno spremstvó pokojne k večnemu počitku, izrekamo najprisrčnejšo zahvalo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem. Posebno se zahvaljujemo gospodu dr. D. Viturelli-ju, preč. g. župniku F. Sila od Sv. Ivana, cerkvenemu pevsk. zboru za žalostinke, darovateljem cvetja in vencev, ter vsem onim, ki so spremili zemske ostanke k večnemu počitku. Srčna hvala vsem!

TRST, dne 4. julija 1924.

Rodbine LOKAR - VIŠNJEVEC.

Krone, srebro, zlato, platin in zlat denar kupujem.

Plačam vedno več kot drugi.

Zlatarna ALBERT POVH

Trst, Via Mazzini 46. (25

Darove za birmo

prodaja zlatarna

F. Buda Corso Garibaldi 35

po izrednih cenah 24

zajamčeno, velik prihranek

KRONE srebrne 1.88, goldinarje 5.05, petkronski komadi 9.85, via Pondares 6, I., desno. 20

ARRIBA

Kupujem srebrne krone, zlato zobovje in drugo

po najvišjih cenah.

NOVA ZLATARNA 443

Via Bellini 13, pri cerkvi sv. Antona novega

ZA

Kopališče in obrežje

Posebne ponudbe za malo časa

počenši s soboto 5. t. m.

Za moške

Hlače kopalne v vseh velikosti L 5.—, 7.—, 3.60

Obleka, kopalna v vseh velikosti

Čepice, kopalne, L 2.50, 1.80, iz gumija L 9.—

Plašč, gobast, izborna kakovost L 69.—

Piyamas, gobast od L 98.— naprej

Hlače, deške L 3.60, 3.—, 1.80

Obleka, deška od L 6.70 naprej

Za gospe

Obleka, kopalna, tricot, 2 kosa, najnovejši vzorec L 33.—, 29.50, 25.—

Obleka, kopalna, brez krila, kakor moška, različni vzorci L 20.—, 18.—, 16.—

Čepica kopalna, tricot L 6.—, 4.—

Plašč kopalna v vseh enotnih barvah od L 39.— naprej

Plašč kopalen, blago Jacquard, od L 60.— naprej

Cape, kopalni v vseh barvah L 65.—

Obleke, kopalne, dekliške L 22.50, 13.50

Gobasto blago

za kopalne plašče in piyamas

Enotne barve 150 cm L 22.—

Risbe fantazija, 150 cm od L 34 naprej

Kopalni čevlji

Kopalni čevlji, črni, beli, rdeči L 8.50, 7.80, 6.50

Kopalni čevlji, platneni, s špagatnim podplatom, jako močni L 18.

Kopalni čevlji iz gumija L 13.—

Kopalne torbice iz blaga po L 10.—

Nadaljujejo se naši

VELIKI POPUSTI NA BOMBAŽEVINI

ÖHLER

BANCA ADRIATICA

Ustanovljena leta 1905.

Delniška glavnica Lit. 15.000.000.— popolnoma vplačana.

Glavni sedež: TRST, Via S. Nicolò 9 (Lastna palača).

Podružnice: ABBAZIA — FIUME — MILANO — ZARA.

Olajšuje vsako trgovsko operacijo z Jugoslavijo

Jamči italijanske kredite v Jugoslaviji in jugoslovenske kredite v Italiji ter ekskomptira tozadevne akcepte.

Otvarja akreditive za nakup blaga. Inkasira efekte in račune. Kupuje in prodaja dinarje in druge valute. Izvršuje nakazila v dinarjih na vseh trgih Jugoslavije.

Sprejema vloge v Dinarjih ter jih obrestuje najbolje po dogovoru.

PODLISTEK

W. Collins:

BREZ IMENA (70)

Roman.

Ko se je polagoma obrnila in ga pogledala, se je odkril in se poklonil s tako spoštljivostjo, ki jo je bila zmožna samo njegova predrznost.

«Mislim, da imam čast videti pred seboj mlajšo gospico Vanstone?» je začel. «Zelo me veseli, prav zares, in sicer iz različnih razlogov.»

Pogledala ga je presenečeno, toda hladno. Ker je bil tako izpremenjen v svoji zunanjosti, se ni spomnila dneva, ko je zasledoval njo, sestro in gospodično Garth.

«Mislim, da se motite,» je odgovorila mirno. «Meni ste popolnoma tuji.»

«Oprostite, iaz sem nekakšen sorodnik. Pretečeno spomlad sem imel čast vas videti. Ob tisti znameniti priliki sem se predstavil spoštovanja vredni vzgojiteljici v hiši vašega umrlega očeta. Dovolite mi, da pozabim to ugodno priliko in se vam predstavim, moje ime je Wragge.»

Medtem si je njegova nesramnost opomogla, njegove raznobarvne oči so zaupno mežikale in ko je skromno izgovoril svoje ime, se je priklonil kot kakšen plesni mojster.

Magdalena je nagrbančila čelo in stopila korak nazaj. Toda kapitan ni bil mož, ki bi se pustil odbiti s hladnim sprejemom. Sunil je dežnik pod pazduho in je poredno razglagoval svoje ime, štejoč črke na prstih.

«W, R, A, dva G, E.»

«Spominjam se vašega imena,» je rekla Magdalena. «Oprostite, če takoj grem, ker mekliče opravilo.»

Hotela je mimo njega, toda on ji je vljudno zastopil pot in razprostrl obe roki, ki sta bili oblečeni v črne cvirnate rokavice.

«Ne tod, gospica Vanstone», je rekel, «ne tod, rotim vas.»

«Zakaj ne?» je vprašala ponovno.

«Ker ta pot pelje k stanovanju gospoda Huxtableja.»

Ta odgovor jo je tako presenetil, da je nehote stopila korak nazaj in ga prvič natančneje pogledala v obraz. Vzdržal je njen nezaupni pogled navidezno z velikim zadovoljstvom in rekel, ponavljajoč prejšnjo šalo: «H, U, X, Hux, T, A, Ta, B, L, E, Ble, Huxtable».

«Kaj menite z vašim gospodom Huxtablejem?» je vprašala; «zakaj mi ga omenjate?»

Kapitanove ustne so se še bolj zaokrožile in odgovoril je s tem da ji je pokazal tiskano oznanilo.

«Za mlade (in lepe) oči je še dovolj svetlo za branje», je rekel. «Predno odgovorim na vaše laskavo vprašanje, blagovolite obrniti svojo pozornost na tale dokument.»

Vzela je list in brala v pojemajoči svetlobi vrste, ki so govorile o nagradi za njeno odkritje, in ki so razširjale njen osebni popis v neusmiljeni tiskani besedi, kakor če bi bila kakšen ubegli pes. Ni bila pripravljena na ta udarec, nobena prijazna beseda ga ni omilila.